

Con el apoyo de



COLECTIVO
LATINOAMERICANO
DE JÓVENES



**W.K. KELLOGG
FOUNDATION**

To help people help themselves



Diagnóstico situacional: las calles de san salvador, un hogar para muchos niños.

Investigador

Nombres: Jonathan Alexander

Apellidos: Cabezas Laguán

Edad: 26 años

Sexo: Masculino

E-mail: jon_cabezas@yahoo.com

Teléfono: 2226-1749, 7059-8032, 7308-5883

País: El Salvador

Ciudad: San Salvador

Datos de co-investigadores

Nombres: Germán Alexander

Apellidos: Córdova Pineda

Edad: 32 años

Sexo: Masculino

E-mail: alexcordova@yahoo.com

Teléfono: 2226-1749, 7958-3362

País: El Salvador

Ciudad: San Salvador

Índice

1. Introducción.....	4
2. Problema de Investigación.....	6
3. Objetivos de la investigación.....	8
3.1. Objetivo General:	8
3.2. Objetivos Específicos:	8
4. Marco Teórico	9
Niños, niñas y adolescentes en situación de calle:	10
Origen de sus historias.....	14
5. Metodología.....	18
6. Resultados.....	22
1) Caracterización de los Sitios de permanencia.	23
2) Motivos de los NNA para irse a vivir o permanecer en la calle.....	24
3) Relaciones Sociales de NNA que viven en la calle.....	27
4) Consumo de drogas.	29
5) Percepción de la realidad desde los NNA que viven en la calle.	30
7. Conclusiones.....	32
8. Discusión.	35
9. Bibliografía y fuentes utilizadas	37
10. Anexos de la investigación.....	38

1. Introducción

“El deseo (ερος) es mugroso, sucio, descalzo, y sin casa; siempre duerme sobre la tierra, en el aire libre, en los portales y en la calle.”

- Diotema, en Platón, Banquete

El presente trabajo de investigación “Diagnostico Situacional: Las calles de San Salvador, un hogar para muchos niños” ha sido elaborado gracias a la contribución del Colectivo Latinoamericano de Jóvenes por medio de una beca para el autor y con el apoyo de FLACSO El Salvador. El motivo de elegir este tema para realizar el trabajo investigativo, es el Fenómeno de los Niños Niñas y Adolescentes (NNA) que permanecen en situación de calle en San Salvador. Este documento pretende llegar a convertirse en un valioso insumo para las personas y/o instituciones interesadas a la hora de analizar la compleja problemática enfrentada por este grupo tan vulnerable.

Reconociendo los diferentes grupos que en El Salvador pertenecen a la categoría de calle – niños y niñas en vagancia, en mendicidad, en explotación económica, en proceso de callejización y en situación de calle- El presente documento se centra en la tipología de los niños y niñas en situación de calle.

Se demuestra que los NNA en situación de calle son el resultado de complejos procesos de exclusión socio-familiar que tienen a su base la pobreza estructural de la mayor parte de la sociedad salvadoreña. Muestra también brevemente los riesgos corridos por esta población en el consumo de drogas, en el desempeño de actividades delincuenciales, en sus sitios de permanencia, los tipos de relaciones que establecen como grupo y particularmente con las personas que les atienden directamente desde instituciones interesadas en su rescate y reinserción.

El punto del rescate es exactamente el que mas preocupa en San Salvador, ya que por las características de una buena parte de la población respecto a pobreza, desintegración familiar, drogodependencia, hacen que muchos niños niñas y adolescentes entren en un constante peligro de formar parte de este sector de la población. Todo esto aunado a la dificultad de realizar procesos que sean exitosos, y de la falta de políticas gubernamentales en ese mismo camino.

El conocimiento adquirido de la experiencia de personas que se dedican a trabajar el tema, nos indica que el camino a seguir es la profesionalización de procesos de desintoxicación y tratamiento especializado para las fuertes adicciones a las que se enfrentan al atender a los NNA en situación de calle; pero no debe dejarse de lado un componente fundamental que significa el conocimiento que viene de ellos mismos, de su entorno y de la dinámica especial de los grupos que conforman.

El informe no ha sido lo suficientemente exhaustivo como para analizar las iniciativas realizadas hasta el momento, ni recoge toda la experiencia existente en el país, pero

pretende ser un inicio de una verdadera discusión acerca de los NNA en situación de calle, y de esa manera poner el tema nuevamente en agenda de OG's y ONG's que defienden los derechos de la infancia.

Un verdadero reto para las instituciones que se dedican a trabajar en el rescate de los NNA en situación de calle.

2. Problema de Investigación

El centro histórico de San Salvador es caótico sucio, contaminado, con mucho hacinamiento, con comunidades marginales en los barrancos, cauces de los ríos y en los barrios más antiguos del centro histórico, todo contrastando con la opulencia en que se vive en las colonias y residenciales de clase alta más cercanas a las colinas que rodean la ciudad. Un fenómeno típico de las capitales de Latinoamérica.

En “el centro” podemos observar un ejercito de vendedores ambulantes que ofrecen sus productos a los transeúntes; puestos de películas y discos pirateados ofreciendo lo mas novedoso a un precio módico; comercios de ropa usada traída desde los EEUU. En las plazas y parques, un grupo desolado de desempleados esperando que llegue un “trabajito” como fontanero, carpintero, albañil, peón o lo que sea que permita ganar un unos de dólares que llevar a casa y los infaltables ebrios consuetudinarios en el diario quehacer de conseguir monedas para mantener el vicio....

Entre todo este grupo sobresale por lo llamativo un grupo conformado por hombres y mujeres, adolescentes y niños conocidos como los “huelepegas”, tan despreciados como los delincuentes, en ciertos casos, algunos de ellos lo son o lo han sido.

En otra parte de la ciudad, cerca de la zona de bares que rodean al Hotel Intercontinental y el Centro Comercial -más grande del país- Metrocentro, la dinámica es un poco diferente; aquí un ejercito de empleados de comercios formales se aprestan a brindar su fuerza de trabajo en los diferentes negocios, en los restaurantes, los bares, discotecas de los alrededores.

Vendedores de flores y jóvenes entregando hojas volantes a manera de promocionales conviven con niños y jóvenes -más despreciados que los huelepega- un grupo de adictos al “crack” conocidos acá como los “piperos”. Estos piden dinero a la buena y en muchas ocasiones a la mala; muchos de ellos han estado en centros de internamiento para menores de edad en conflicto con la ley por diferentes delitos. Permanecen en los semáforos cercanos a la Comunidad Tutunichapa I, reconocida zona marginal como guarida de pandilleros y vendedores de droga.

Más del 50 por ciento de este grupo está formados por menores de 18. Son niños que en la mayoría de los casos provienen de familias disfuncionales contrario a la creencia general que son niños huérfanos, que no tienen casa y por eso están en la calle, no tienen otra opción.

La institución gubernamental encargada de velar por el bienestar de estos niños, de brindarles atención, asilo y resguardo es el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA). Esta institución posee un centro donde se alberga a muchos de estos niños cuando son capturados por la policía en operativos realizados en las zonas de permanencia. Este centro conocido como Complejo de Integración Social para la Niñez y la Adolescencia (CISNA) alberga a niños mayores de 12 años con un éxito realmente bajo.

La ansiedad por volver a la calle supera en creces el deseo por estudiar, por reencontrarse con su familia o por superarse en el aprendizaje de un oficio. ¿Cómo hacerlo? si en la calle tienen aparentemente todo lo que necesitan: Libertad, “vacil”, dinero fácil y la droga que por supuesto es lo más importante para ellos.

A pesar del conocimiento empírico que muchas personas han obtenido de la experiencia de trabajar durante años con estos niños y que cada día surge nuevos niños viviendo en calle, las dificultades siguen siendo las mismas: Resistencia al rescate, recaídas y fugas, drogodependencia, sexualidad precoz y la imposibilidad de concebir un nuevo proyecto de vida.

Por otra parte, existe poca documentación en El Salvador acerca del trabajo con ellos. Es difícil encontrar libros, investigaciones o sistematizaciones de propuestas exitosas. Solamente se cuenta con testimonios de aquellos que se atrevieron a intentar rescatar a “un huelepega o pipero” ya sea por mandato legal o por iniciativa institucional.

Desvelada necesidad existe de recuperar a estos niños de la calle, no por generosidad, sino por humanismo y por obligación moral como ciudadanos. Pero esto solo es posible basados en un conocimiento especializado y la experiencia del acompañamiento junto a la vivencia que provenga de los niños mismos, de sus situaciones y de los actores que les rodean. Es importante analizar la realidad no desde nuestro punto de vista sino desde el de ellos- y a partir de ahí- analizar y proponer.

La falta de trabajos de investigación, libros, diagnósticos actualizados, realizados sobre el caso particular de El Salvador que nos den un poco de luz acerca del trabajo con los NNA en situación de calle, nos lleva a la pregunta ¿Conocemos a los NNA en situación de calle lo suficiente como para intentar proponer una estrategia efectiva para rescatarlos y reinsertarlos?

3. Objetivos de la investigación

3.1. Objetivo General:

Investigar, por medio de un acercamiento a los NNA que permanecen y/o viven en las calles de San Salvador; con la finalidad de conocer su realidad bajo un Enfoque de Derechos y proponer estrategias que propicien su recuperación y reinserción socio-familiar

3.2. Objetivos Específicos:

- I. Observar a los NNA drogodependientes que permanecen y/o viven en los alrededores de la Plaza El Trovador, los alrededores del Centro Comercial Metrocentro y Comunidad Tutunichapa I, ambos de la ciudad de San Salvador.
- II. Proponer diferentes estrategias que permitan la recuperación de las adicciones y la reinserción a sus familias y comunidad de los NNA en situación de calle de la ciudad de San Salvador.
- III. Elaborar una pequeña reflexión acerca de las dificultades que enfrentan las personas que trabajan con los NNA en situación de calle al intentar brindarles una ayuda, conociendo un poco acerca de la dualidad del conflicto existencial que enfrentan en la calle (conflicto atracción-rechazo).

4. Marco Teórico

“Ni nosotros ni las generaciones venideras verán el resplandor de la república que estamos fundando”

Simón Bolívar a José de San Martín, Guayaquil, 26 de julio 1822

Es un fenómeno ya conocido que los niños y las niñas que viven en las calles de las ciudades latinoamericanas sufren por la exclusión. No les es permitido participar en los foros políticos y sociales de la ciudad; no son reconocidos por la ley ni por los ciudadanos; los vigilantes les matan sin ninguna consecuencia. Sin embargo, no entendemos bien la lógica ni la ideología que está detrás de la exclusión.

La sociedad excluyente no es un producto del capitalismo ni de la modernidad. En la Grecia antigua, la ley ritual del farmakos exigía el destierro de los que se opusieran al orden de la sociedad. El derecho romano expulsó a los peores criminales, a través del nombramiento del homo sacer (“el hombre sagrado”) y permitiendo que cualquier persona les matara sin consecuencia alguna.¹

Así como en Grecia, la existencia de este grupo excluido de ciudadanos de segunda clase es una realidad innegable en el corazón de nuestra capital, reconocida por su comercio, por su vitalidad y movimiento diurno y nocturno.

Es necesario aceptar que este no es un problema particularmente nuevo en El Salvador, pues existen registros acerca de instituciones que han trabajado con la niñez en la calle desde la década de los 80's y mucho más aún en los 90's. Actividades encaminadas a conseguir fondos para crear hogares de día, centros de internamiento laicos y religiosos y campañas a favor de este sector poblacional han sido impulsadas desde esa época; todas con el objetivo de fomentar una recuperación efectiva y duradera de estos Niños Niñas y Adolescentes.

En el país se han realizado algunos esfuerzos por tener un registro completo y confiable de los niños, las niñas y adolescentes en situación de calle, no así de otras tipologías de calle tales como callejizados/as y en explotación económica en la calle.

En el año 2001 el ISPM² realizó un Censo de niños, niñas y adolescentes en situación de calle con cobertura nacional, habiéndose registrado un total de 180 niños, niñas y adolescentes. Este censo, además de cuantificar la cantidad de niños, niñas y adolescentes que se encontraban en dicha situación, también incluyó información sobre las características socio-demográficas, los factores que determinan la callejización, las

¹ Edipo en la Calle, *La Lógica de la Exclusión de la Infancia Callejera*, Shine a Light “Ensayos para Entender la Calle”, Marzo, 2003.

² Instituto Salvadoreño de Protección al Menor, hoy llamado ISNA (Instituto Salvadoreño de Niñas, Niños y Adolescentes)

actividades que realizan, los vínculos que establecen, los motivos del porqué les gusta vivir en la calle.

También se indagó sobre su situación de vulnerabilidad y sobre las expectativas de integración social. Todo ello permitió tener cierta caracterización de la niñez en situación de calle, lo cual fue muy importante para conocer la necesidad de implementar un centro especializado como el Complejo de Integración Social para la Niñez y la Adolescencia (CISNA), que comenzó a desarrollar sus labores en el año 2002 con un programa orientado a la integración social de la población bajo esta problemática.

Si bien en los últimos años el CISNA ha mostrado algunos éxitos en la reintegración social de los niños y adolescentes en situación de calle, pero también la experiencia ha demostrado que este fenómeno es más complejo de lo que en un inicio se consideró y que un proceso de reinserción familiar y escolar no es nada fácil. Otros factores, como el afán de independencia, las drogas y el dinero fácil pueden contribuir con mayor peso para que el niño, la niña o adolescente continúen prefiriendo la calle; en este caso al modelo de integración desarrollado en el CISNA, así como a la misma familia.

Por su parte, la Fundación Dolores Medina desde hace 8 años ha estado desarrollando un programa para niños y niñas de calle y aunque tiene una cobertura pequeña, señala que los resultados de su programa han tenido un muy buen resultado con la población meta, logrando la reinserción de aproximadamente 20 niños a diferentes realidades como a sus familias y a otros centros de internamiento para niños de mayor edad.

Para poder entender mejor este fenómeno, se ha encontrado una definición que puede responder a las expectativas que tenemos acerca de un niño o niña en situación de calle:

Niños, niñas y adolescentes en situación de calle:

Son aquellos/as niños/as y adolescentes que permanecen de día y de noche en la calle, parques, puentes, casas abandonadas u otros lugares de riesgo, que presentan una alta movilidad, que han perdido su vínculo familiar y comunitario, con un nivel de escolaridad bajo o nulo, que deambulan por zonas de intensa actividad comercial realizando actividades de vagancia, juego, oler pega, fumar crack, pedir dinero, así como de realizar ocasionalmente actividades de trabajo informal y riesgo.³

Algunas características de los niños, las niñas y los/as adolescentes en situación de calle en San Salvador son⁴:

- Mantienen una comunicación débil o han roto su vínculo familiar.
- Su vida gira alrededor de la calle y dependen de ella para sobrevivir.
- Realizan sus actividades en sitios de alta concentración como plazas, zonas de tolerancia, terminales de autobuses, centros comerciales.
- Se ubican en un contexto predominantemente urbano.

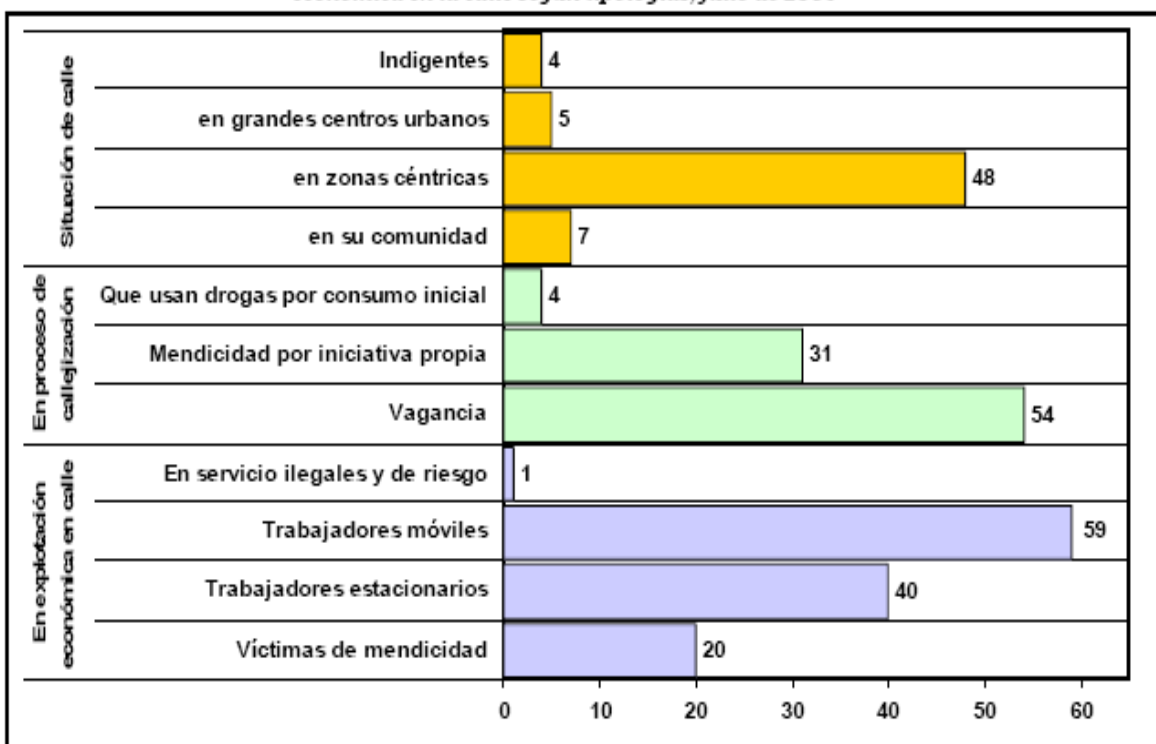
³ “Censo de Niños Niñas y Adolescentes en Proceso de Callejización, Situación de Calle y Explotación económica en Calle El Salvador 2006”, realizado por ISNA.

⁴ Ibid

- Proviene de zonas urbanas marginales de la ciudad de donde están asentados o de otras ciudades del interior del país.
- Deambulan solos/as o en grupos.
- No se trata de una población homogénea, hay también población femenina.
- Mendigan o realizan pequeñas actividades como hurtos y robos.
- Sus condiciones de alimentación, recreación y salubridad son miserables
- Por su condición limitan sus posibilidades de acceso a la educación.
- Su vida se encuentra en condición de alto riesgo por estar desnutridos, al margen de cualquier atención médica.
- Utilizan diferentes tipos de drogas.
- Son explotados sexualmente y se ven sometidos a la violencia social.
- Presentan baja escolaridad o carecen de ella.
- Sobreviven gracias a una red social callejera.
- Son sometidos/as a constantes presiones y persecuciones por parte de la policía.
- Se relacionan muchas veces con las drogas y otras actividades delictivas.

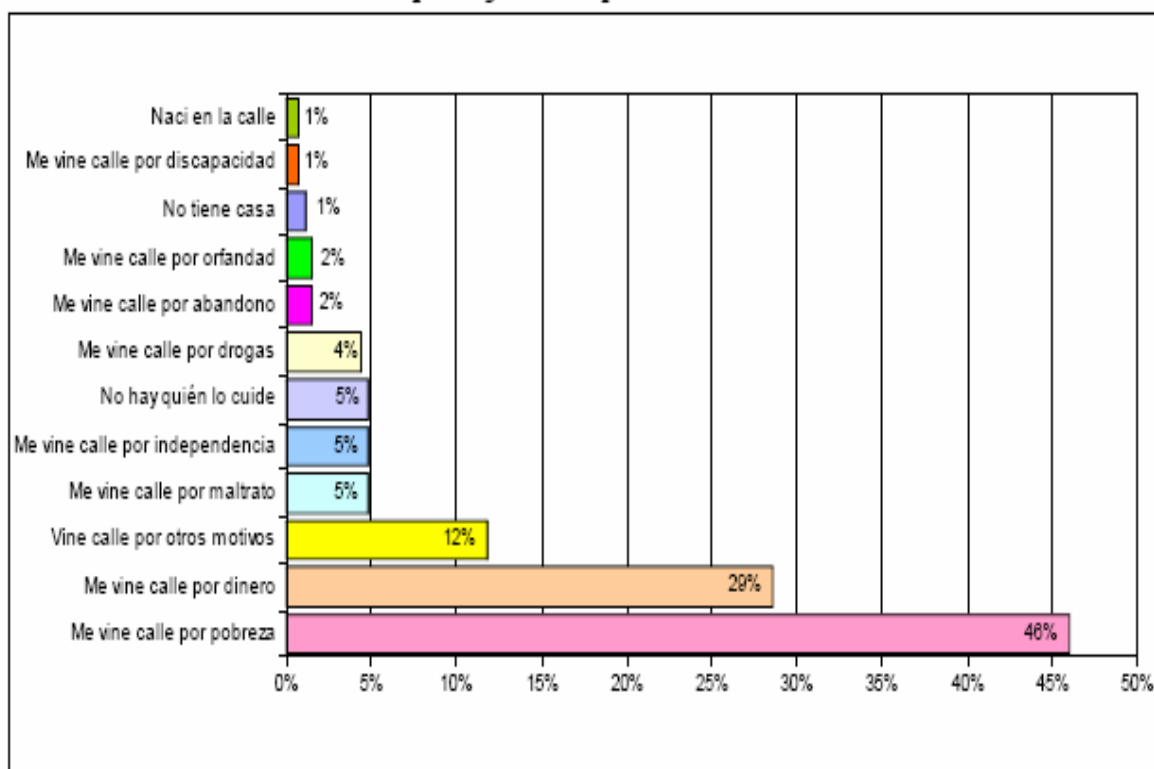
Del mismo censo podemos inferir algunos resultados en temas que nos interesan como los que se presentan en las graficas a continuación:

Número de niños, niñas y adolescentes en proceso de callejización, situación de calle y explotación económica en la calle según tipologías, julio de 2006



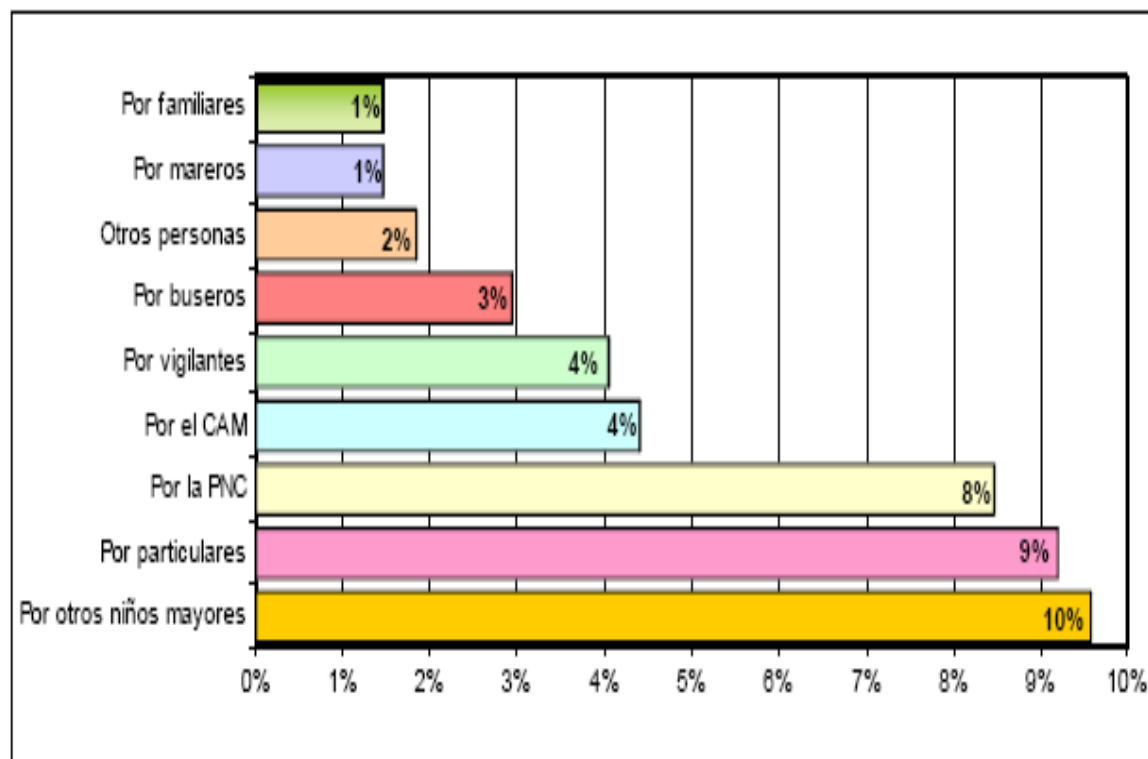
Fuente: Censo de Niños, niñas y adolescentes en proceso de callejización, situación de calle y explotación económica en calle, El Salvador, Junio-Julio de 2006.

Motivos que originaron la permanencia en la calle



Fuente: Censo de Niños, niñas y adolescentes en proceso de callejización, situación de calle y explotación económica en calle, El Salvador, Junio-Julio de 2006.

Quién o quiénes le han hecho daño en la calle



Fuente: Censo de Niños, niñas y adolescentes en proceso de callejización, situación de calle y explotación económica en calle, El Salvador, Junio-Julio de 2006.

Lo que nos presenta es muy descriptivo acerca de las formas de callejización predominantes en San Salvador, la violencia que sufren los NNA que permanecen en las calles y en gran medida los motivos que los han llevado a optar por la vida en la calle.

El fenómeno de los niños de la calle es un tema que ha sido estudiado por diferentes disciplinas y desde enfoques diversos en muchos países de América Latina y en otras partes del mundo, como la información encontrada en el sitio web de Shine a Light, una ONG dedicada al trabajo con niños callejeros de diferentes denominaciones. La mayoría de éstos han centrado su interés en los niños, sus familias y la vida en la calle. De ahí la poca información que tenemos acerca de los niños que se afilian a algún programa educativo y logran salir de la calle mejor dicho de experiencias exitosas. Poco se sabe acerca de como ocurre y que implica el cambio para estos niños.

Por lo general es posible encontrar información acerca de cómo llegan los niños a una institución y como egresan de ella, pero queda un vasto territorio sin explorar: el proceso mediante el cual en niño transforma su vida, es decir, lo que ocurre a lo largo de este tránsito.

Una de las primeras observaciones que tuvimos al iniciar este trabajo y comenzar a visitar las calles fue ¿Y donde están las niñas?

Indagando y escarbando entre los que si estaban encontramos que si existen niñas en situación de calle, son muy pocas – solo conocimos a dos – pero su dinámica es diferente al resto.

En el caso del trovador cuando la Policía se entera de la presencia de una niña en la zona que duerme y permanece aquí, inmediatamente realiza un operativo de rescate de la niña y consecuente represión contra los niños y jóvenes que la acompañan. Ésta es enviada a un centro de internamiento y asunto acabado.

Otra posibilidad es que la niña sea recogida antes que la policía por proxenetas con el objetivo de explotarlas sexualmente. Aun los niños homosexuales pueden padecer el mismo destino. Hay conocimiento acerca de dos personas que se dedican a reclutar a las explotadas.

Con estos razonamientos llegamos a la conclusión que los peligros que las niñas sufren en las calles son diferentes a los que los niños sufren; además pareciera que hay mas tolerancia de las autoridades a la presencia del genero masculino en las calles, quizá un poco por el machismo imperante en la sociedad salvadoreña, creyendo que ellos no son tan indefensos como las niñas.

Muchas de las mujeres que están ahora en la calle, la conocieron en su infancia, y luego los problemas, las adicciones las trajeron de vuelta; cuando ya no pudieron ser explotadas, fueron dejadas en el camino y volvieron al lugar del que fueron recogidas.

Aún persiste la idea de que los niños que viven en la calle, transformarán su condición de callejeros como por arte de magia, por el simple hecho de “sacarlos” de un contexto, en este

caso la calle, e “insertarlos” en otro -la institución-, de manera que, mediante los servicios que se les brinde alcanzarán una vida plena y feliz.

Pero una vez que esto no resulta, que los niños se escapan de la institución y regresan a la calle, o peor aún, que se incorporan a la institución y sus servicios como un “modus vivendi” que los afianza a su forma de vida en la calle, se tiende a pensar que los niños no tienen remedio, que están en la calle por que así lo quieren.

Sin embargo, al analizar seriamente el tránsito de los niños y profundizar en la complejidad de sus trayectorias de vida, desde una perspectiva que supere el pensamiento lineal, se advierte que el proceso de cambio implica más que un cambio de contexto y la dotación de un paquete de servicios.

El análisis de las trayectorias nos indica que los niños buscan el cambio de vida mucho antes de ir a la calle, que el tránsito a una vida diferente implica un proceso de resocialización cruzado por rupturas, y tensiones que los someten a fuertes contradicciones, y que para superarlas requieren de un espacio que sirva como laboratorio para el cambio. En otras palabras, se trata de una cuesta muy empinada que admirablemente logran escalar; y de la conjunción de variables movidas por la esperanza, el esfuerzo, la paciencia y el amor que logran que la rueda de sus vidas comience a girar en un sentido distinto⁵.

Según Kurt Shaw, director de Shine a Light, la Red Internacional pro niños de la calle, existen tres aspectos de las trayectorias de vida que son fundamentales para entender la dinámica de la adaptación de los NNA en situación de calle a su vida en la calle como un proceso de cambio:

1. Origen de sus historias.
2. Transformación identitaria.
3. Lo paradójico.

Estos postulados demuestran que así como existe un camino definido del hogar a la calle, puede establecerse un camino alternativo que los desvíe de este proceso, los lleve de regreso a los hogares o en su defecto a una estación previa por los centros de atención como las casas hogares.

Origen de sus historias

Es necesario hurgar en las simientes de sus historias para encontrar la naturaleza del conflicto que los llevó por una larga búsqueda emprendida a muy corta edad. La primera infancia de los NNA en situación de calle se gestó en un contexto marcado por la pobreza y la falta de oportunidades, en medio del cual se originaron patrones de crianza autoritarios y represivos reproducidos de padres y madres a hijos. Tales patrones se advierten a partir de situaciones tales como el encierro, la sujeción y el descargo de responsabilidades desproporcionadas con respecto a la edad de los niños como hacerse cargo de las vidas de

⁵ “Hacia una Teoría General de la Calle”, Kurt Shaw, Shine a Light, la red internacional pro niños de la calle, 30 de Octubre, 2002.

hermanos menores.

Es fundamental subrayar que estas pautas de crianza son producto de las condiciones de pobreza y el devenir histórico a lo largo del cual se transmiten de una generación a otra. En otras palabras esto significa que las madres y padres tienden a criar a sus hijos en la misma manera en que ellos/as fueron criadas.

En síntesis, la primera infancia de estos niños se caracterizó por la negación sistemática de sus necesidades, lo que representa y alude a la negación de la posibilidad de existir. El sujeto del conflicto es por tanto lo afectivo y el predicado su ausencia.

Transformación identitaria.

Las rupturas biográficas marcan cambios agudos en la identidad de los niños. Ocurren en breves periodos de tiempo por que de ello depende la adaptación y sobrevivencia del niño en nuevo contexto. Este es el caso del proceso de adaptación a la calle. Al salir a la calle el niño se afilia y constituye al lado de otros niños en una subsociedad, a partir de este momento su sobrevivencia depende de la pertenencia a ésta.

Sus prácticas cotidianas se transforman y aprende las estrategias típicas que le permiten sobrevivir en la calle: la mendicidad, la violencia, el robo, el consumo de drogas y en ocasiones la prostitución. Incluso su nombre de pila desaparece por algún apodo (el Chele, el Pollo, el Chavo, el Satán, entre otros). De esta manera es que obtiene un lugar y es reconocido en su nuevo grupo de referencia, se convierte en niño de la calle y con ello finalmente logra ser alguien.

Lo paradójico

Los niños en la calle se afirman organizándose en una subsociedad, reivindicando su derecho a ser y pertenecer a un lugar que ordene y dé sentido a sus vidas. Pero tal afirmación es consecuencia de una negación previa, en la que se vieron despojados de sus derechos, es decir, de las condiciones elementales para la vida. Lo que los somete a una situación que está más allá de su control, donde solo logran ser alguien en la medida en que son negados por otros.

Parecería que entre más avanzan en su búsqueda por resolver los problemas, más se alejan de la posibilidad de encontrar lo que buscan. Pasan de experimentar el rechazo familiar al rechazo social y quedan atrapados en la calle y sus cautiverios.⁶

El niño que vive en la calle no tiene una sola identidad: frente a la señora que pueda dar limosna, se presenta como víctima de un padrastro cruel; frente a sus amigos, es un vacilón; frente al policía, muestra su rebeldía; y frente del educador de calle, puede ser cualquier cosa. Todos nosotros, tenemos varios papeles, siendo padres, hijos, esposos, novios, activistas, intelectuales, escritores, futbolista, etc. Una cosa para cada relación. La calle

⁶ “**Hacia una Teoría General de la Calle**”, Kurt Shaw, Shine a Light, la red internacional pro niños de la calle, 30 de Octubre, 2002

intensifica esta diversidad llevándola a la paradoja; aunque se pueda imaginar un futbolista intelectual, es difícil imaginar a alguien que es a la vez, digno y vil; valiente y cobarde.

La ambigüedad de la calle no es sólo epistemológica (¿qué es la verdad?), sino también ética y política. La pregunta no es sólo si la perspectiva de la calle es verdadera; los poderes del mundo (el político, el policía, el trabajador social, el funcionario) no sólo dicen que la calle es mentira sino que también insisten en que es inmoral. Al mismo tiempo, el discurso callejero muchas veces insiste, que la vida de casa es de doble moral, cobarde, y aburrida.⁷

Si queremos encontrar la verdad, algo universal, debemos tomar en cuenta la perspectiva del otro. Cuando a los niños les preguntamos sobre la calle, ellos demuestran esta habilidad; es por eso que deben afirmar aunque a veces inconscientemente, la paradoja dolorosa de vil y valiente. La vida de calle contiene las dos cosas.

Todos los que trabajamos con los niños y las niñas que viven en las calles, no conocemos aún un camino para mediar entre las dos verdades. Imaginemos, por ejemplo, un niño que ha vivido en las calles muchos años. Llegó allí por el abuso del padrastro o de un pariente, digamos, pero entre los amigos, la droga, el sexo, y la libertad, encontró su goce en la calle. Sin embargo, después de un tiempo – tal vez porque se ve en el espejo y se encuentra vil y despreciable, tal vez por la influencia de un educador o un amigo, tal vez porque se siente mortal decide que quiere salir de la calle. Entra a un programa, a un hogar, comienza a capacitarse para el trabajo, para volver a la escuela... y todos los educadores vienen a tener mucho orgullo.

Hasta que nuestro niño sin motivo visible se torna más rebelde, pasa más horas en la calle, entra en discusiones con los educadores, pelea con los amigos y vuelve a la calle. Pasa meses en la calle y vuelve al hogar, pidiendo reingreso. Las cosas marchan bien, hasta que se cansa del tedio, pelea, grita, y vuelve a la calle. El ciclo se repite.

Este tipo tan común de casos cuando está “en proceso” nos da la fuerza de persistir y cuando vuelve a la calle nos lleva a la desesperanza. El niño que entra y sale del hogar, que “lleva un proceso” y después “re-cae” está intentando mediar entre las verdades de dos mundos.

Quiere afirmar que la vida de calle es vil y despreciable y así intenta salir de la calle a través del hogar. Pero también debe afirmar que la vida de calle manifiesta valentía y plenitud, así que “re-cae” después de la desilusión del hogar.⁸

En este contexto, entendemos porque la mayoría de las ONG o programas gubernamentales que trabajan en la calle eligen afirmar una sola verdad: “la vida de calle es vil y despreciable, pero te puedes liberar de eso y encontrar felicidad en la situación de casa, trabajo, y familia.” En algunos casos, este camino sirve, pero en otros casos, la persona que sale de la calle tiene que vivir con un sentido de pérdida y arrepentimiento, siempre

⁷ Ibid

⁸ ¿Donde dormirán los Niños Pobres?, Enrique Jaramillo García, Lima octubre del 2004.

echando de menos la libertad y solidaridad de la calle, su plenitud de goce y sufrimiento.

5. Metodología

La población de Niños Niñas y Adolescentes (NNA) que viven en las calles de San Salvador representan un grupo bastante numeroso, caracterizado por la predominancia del género masculino en su conformación, básicamente de un 95%.

Para fines de esta investigación, se decidió limitar el estudio a dos zonas de permanencia; ubicados en la Plaza el Trovador y los alrededores de Metrocentro y Comunidad Tutunichapa 1 ambos del municipio de San Salvador.

Este esfuerzo se enfocó principalmente en aquellos miembros del grupo que son menores de dieciocho años. Cabe mencionar que solamente participaron personas del género masculino, por que fue imposible encontrar suficientes niñas en situación de calle para balancear la investigación en términos de género y darle un tratamiento más igualitario al fenómeno.

Todos estos NNA que participaron del proceso son consumidores de drogas en diferentes medidas, tanto inhalantes (pegamento) como crack, dependiendo de su zona de permanencia, muchos de ellos han tenido problemas con la justicia y los cuerpos de seguridad e inclusive algunos han estado en Centros para Jóvenes en Conflicto con la Ley, que en El Salvador es el equivalente a las prisiones, solo que exclusivas para menores de 18 años.

Se planteo el desarrollo de una investigación en la que se utilizaron varias técnicas, siendo la principal la Observación en el Campo, lo que significó el desplazamiento y el acompañamiento a los NNA en situación de calle en sus lugares de permanencia, en donde se observaron varias actividades realizadas por ellos. Participar de la vida diaria de los niños se convirtió en uno de los objetivos más importantes y más difíciles de cumplir, así como no utilizar una visión parcializada para observar las actividades cotidianas de este sector poblacional.

Básicamente la investigación es cualitativa y lo que busca es el análisis más bien particular, por lo que no hay análisis estadísticos o información masiva que requiera un tratamiento particular como un censo, pero requiere de la habilidad de exponer las ideas de otros de la manera más consecuente posible, además de presentar los puntos de vista personales del investigador; presentar hechos de forma clara para el análisis del lector y la creación de sus propios juicios.

La investigación se realizo en tres fases:

1) Elaboración de instrumentos:

Se llevo a cabo en los meses de diciembre de 2007 y enero de 2008. Consistió en la elaboración del perfil del diagnóstico e instrumentos para recolectar información tales como: Guías de observación en campo, bitácoras de visita a los sitios de permanencia, ficha básica de cada uno de los participantes, ficha de participación en talleres.

Este proceso se realizó con la inestimable ayuda del asesor facilitado por FLACSO El

Salvador. Se desarrollaron 4 reuniones de trabajo en las instalaciones de FLACSO, con el asesor asignado y Antonieta Beltrán, investigadora de FLACSO interesada en el tema, en los que se discutió acerca de la elaboración de los instrumentos para recolectar los datos de la investigación.

2) Recolección de Datos: La más larga de las tres fases, para el desarrollo de la misma se planteó y realizaron varias actividades que sirvieron para conseguir la información perfilada al principio en la investigación. Este punto estuvo a cargo directamente del investigador y co-investigador y se contó con el apoyo activo de la Fundación Dolores Medina, en concepto de instalaciones, servicios, y logística para llevar a cabo lo planificado. Algunas de las actividades realizadas en este periodo fueron:

a. Visitas a los sitios de permanencia de los NNA: Se realizaron 15 visitas a cada uno de los sitios de permanencia de los NNA durante cuatro meses entre enero y abril de 2008. Se advirtió desde le principio que existían riesgos en la realización de tales visitas, por la ubicación de las zonas de permanencia en reconocidas zonas de impacto delincriminal como de tráfico de drogas y prostitución, además de operación de pandillas. Enumerando los riesgos existentes y las estrategias para minimizarlos que se utilizaron tenemos:

Plaza El Trovador:

- *Delincuencia común
- *Zona de actividad de Pandillas (Mara 18 que llegan desde el parque Libertad)
- *Presencia de Lupanares y prostíbulos
- *Adultos bajo efecto de bebidas embriagantes y otro tipo de drogas

Zona 25 Av. Nte. y Comunidad Tutunichapa I

- *Delincuencia común
- *Adultos adictos que delinquen
- *Traficantes de la zona
- *NNA bajo efectos de la droga que delinquen

Estrategias para superar los riesgos:

- *No usar objetos de valor
- *Usar ropa y zapatos gastados
- *Evitar circulación en espacios donde hay pandilleros
- *Evitar a personas bajo influencia de drogas
- *Evitar los lugares donde venden drogas
- *No preguntar quien vende drogas
- *Identificarse claramente.

En caso de:

- *Amenaza
- *Asalto
- *Renta

No oponer resistencia, e inmediatamente informar a FLACSO El Salvador.

Las primeras 4 visitas fueron utilizadas como una estrategia de generación de confianza

con los NNA para con el investigador y co-investigador; en estas se propicio crear un clima armónico con ellos y hasta cierto punto un ambiente distendido, predominó la platica amena en muchas ocasiones y sirvió para explicar un poco a los NNA lo que se pretendía realizar y como se iba a realizar. Cabe mencionar que ayudo mucho el hecho de conocer algunos de los chicos participantes en el proceso. El resto de visitas fueron expresamente con el fin de conocer algunos detalles de la vida diaria de cada uno de los grupos, buscando reconocer particularidades en cuanto a relaciones sociales, consumo de drogas, ubicación geográfica y desplazamientos a esas horas del día de los miembros de los grupos.

Para este fin fue utilizada una bitácora de visitas, llenadas el día de la visita en el que se recolectaron datos acerca de la convivencia de los NNA en sus sitios de permanencia (Anexo 2).

b. Realización de Talleres: Realizados en los meses de febrero y marzo de 2008. Se buscó consolidar dos grupos de diez miembros de cada zona para participar de estas actividades. La meta es de realizar 2 talleres con cada grupo en los que se obtendrían información acerca de cuestiones un poco generales de los NNA en Situación de Calle.

La percepción de los NNA en Situación de Calle acerca de su vida, su opinión acerca de su situación familiar, el significado de familia que ellos tienen y obtener un conocimiento sobre lo que consideran importante y por qué es importante para ellos es lo que se obtendría con llevar a cabo estos talleres.

Obviamente al no ser niños en condiciones normales, se elaboró una metodología de desarrollo de taller que potenciara las actividades lúdico-recreativas tales como dinámicas de presentación, de integración grupal, generación de confianza animación y actividades de recolección de información menos formales. Entre ellas tenemos la pintura, el dibujo, el recorte (Anexo 1).

c. Entrevistas a NNA: Llevadas acabo en el mes de abril de 2008. Se realizaron 16 entrevistas con los NNA con el objetivo de indagar de una manera mas personal y privada en las historias de cada uno de ellos; de sus afinidades personales en el grupo, hábitos para el consumo de drogas, tiempo de adicción, tiempo de permanencia en la calle, proceso para formar parte del grupo, violencia de pares, juegos y diversiones, y otros aspectos tanto personales como familiares en un mínimo porcentaje.

Se diseño un guión de entrevistas con este fin, dividido en cuatro subtemas ordenados de tal manera que los NNA no presentaran mayor resistencia a responder las interrogantes.

Desplazamientos, drogas, relaciones sociales al interior del grupo, familia e información general fueron los subtemas contenidos en la entrevista. Mención especial requiere el tema de las relaciones sociales al interior del grupo porque se diseño una técnica un poco diferente a las preguntas comunes y corrientes. Se colocó un dibujo de un niño al centro de tres círculos que tácitamente representara al entrevistado y se le pidió que colocara en el nivel más próximo a sus mejores amigos; en el siguiente nivel a sus amigos no tan cercanos y afuera de los círculos a los que no considera sus amigos. Fue un experimento exitoso podría decirse porque respondieron positivamente a este ejercicio facilitándoles hablar acerca del por qué colocó a tal o cual en determinada posición.

Familia y sus datos personales fueron colocados al final de la entrevista por la reticencia que presentan en la mayoría de los casos a hablar acerca de si mismos (Anexo 4).

d. Entrevistas a personas que trabajan el tema: Fueron realizadas en marzo de 2008. Conocer el punto de vista y la experiencia de personas e instituciones que tienen años de trabajar en el área es un aspecto importante y un insumo que se decidió rescatar en el desarrollo de esta investigación. La conversación con Fabiola Meléndez, que es la encargada del trabajo de calle de Fundación Salvador del Mundo (FUSALMO), fue muy importante, por la trayectoria reconocida de la institución en trabajo de calle.

La Fundación Dolores Medina representó una fuente invaluable de conocimiento e información sobre los NNA en Situación de Calle, gracias a su reconocimiento entre ellos de las personas responsables de esta institución, que los han tomado como parte activa en el desarrollo de sus actividades durante ocho años, haciéndoles partícipes de actividades en su beneficio y propiciando la recuperación de varios de ellos en su Casa Hogar desde el inicio de su trabajo.

Fue esto lo que motivó una alianza estratégica con esta Institución, tomándola como sede para el desarrollo de algunas actividades para esta investigación.

Se intentó conocer la experiencia del personal del Complejo de Integración Social para la Niñez y la Adolescencia (CISNA), no obstante, fue imposible conseguirla.

3) Sistematización de información y redacción de informe: Realizada durante el mes de mayo, es en este paso en el que se realiza el análisis de toda la información y se sacan las conclusiones acerca de todo el proceso investigativo, tanto lo positivo como lo negativo, así como las experiencias aprendidas en el transcurso de la investigación.

Sistematización de las entrevistas y clasificación de la información que se utilizó en la elaboración del informe final; análisis de los datos obtenidos de los talleres y las entrevistas con los NNA en situación de calle y las personas que trabajan en el tema son algunas de las actividades que se realizaron en este punto.

6. Resultados

“Yo no conocía la calle, me fui a una Casa Hogar porque solo andaba en las máquinas, me llevaron los del ISNA, de ahí estuve en la casa hogar como tres años y medio. Me llevaron con mi mamá; la calle la conocí cuando comencé a ir de nuevo a las máquinas ya más grandecito”.

Felipe, adolescente en situación de calle

No pretendemos procesar un tratado exhaustivo y extremadamente completo acerca de la situación de los NNA que viven en las calles, mas bien una breve presentación de resultados acerca de lo encontrado en la investigación pretendiendo humildemente presentar algo que aún no haya sido considerado entre las variables que afectan la situación de esta población.

Este apartado se ha dividido en varias partes que son:

- 1) Caracterización de los Sitios de permanencia (Ubicación, recursos disponibles, situación social de la zona, amenazas).
- 2) Motivos de los NNA para irse a vivir o permanecer en la calle.
- 3) Relaciones Sociales de NNA que viven en la calle.
- 4) Consumo de drogas (frecuencia promedio, tipo de droga, cantidades de consumo).
- 5) Percepción de la realidad desde los NNA que viven en la calle.

Una de las primeras observaciones que tuvimos al iniciar este trabajo y comenzar a visitar las calles fue ¿Y donde están las niñas?

Indagando y escarbando entre los que si estaban encontramos que si existen niñas en situación de calle, son muy pocas – solo conocimos a dos – pero su dinámica es diferente al resto.

En el caso del trovador cuando la Policía se entera de la presencia de una niña en la zona que duerme y permanece aquí, inmediatamente realiza un operativo de rescate de la niña y consecuente represión contra los niños y jóvenes que la acompañan. Esta es enviada a un centro de internamiento y asunto acabado.

Otra posibilidad es que la niña sea recogida antes que la policía por proxenetas con el objetivo de explotarlas sexualmente. Aun los niños homosexuales pueden padecer el mismo destino. Hay conocimiento acerca de dos personas que se dedican a reclutar a las explotadas.

Con estos razonamientos llegamos a la conclusión que los peligros que las niñas sufren en las calles son diferentes a los que los niños sufren; además pareciera que hay mas tolerancia de las autoridades a la presencia del genero masculino en las calles, quizá un poco por el machismo imperante en la sociedad salvadoreña, creyendo que ellos no son tan indefensos como las niñas.

Muchas de las mujeres que están ahora en la calle, la conocieron en su infancia, y luego los problemas, las adicciones las trajeron de vuelta; cuando ya no pudieron ser explotadas, fueron dejadas en el camino y volvieron al lugar del que fueron recogidas.

1) Caracterización de los Sitios de permanencia.

Diferentes en gran medida son los dos sitios de permanencia estudiados en esta investigación; poseen características sumamente diferentes pero que promueven la formación de grupos de consumidores de drogas en sus alrededores.

a) Plaza el Trovador: Ubicada en el costado Sur-Oriente de la ciudad de San Salvador, pertenece a uno de los barrios mas antiguos de la capital, barrio La Vega y es la entrada a uno de los barrios que en otros tiempos fue muestra del desarrollo capitalino, el Barrio San Jacinto que inclusive tiene entre sus joyas la antigua Casa Presidencial.

El paso del tiempo convirtió a esta zona en decadente, ruinoso y un claro ejemplo del ascenso de un nuevo orden económico en otros sectores de la capital.

Rodeada de prostíbulos y parte del territorio de operaciones de la Mara 18, una de las pandillas más temidas del país, la Plaza el Trovador se erige como un refugio para desempleados y para personas que ofrecen sus servicios de mudanza o transporte de materiales de construcción de almacenes cercanos en camiones y pick ups, es también el refugio de los NNA y adultos “huelepega”.

Muy cercano a varios mercados del Centro de San Salvador, ofrece un centro de operaciones ideal, ya que además de ello cuenta con la cercanía de negocios en el que venden pegamento para zapatos con alto contenido de tolueno, que es lo que los NNA consumen y que les genera adicción; además de Mesones⁹ ofreciendo piezas a un dólar por noche completan el cuadro de la zona, adornada por adultos mayores con problemas mentales a causa del consumo de la droga.

La situación socio-económica del lugar no es muy alentadora. En lo referente a las posibilidades de rescate de este grupo, ya que ofrece un punto de referencia como espacio de encuentro de estos niños, que por cierto se sienten muy identificados con la zona y con el grupo.

Desde este lugar parten en diferentes horas del día a pedir dinero en diferentes puntos de la capital; a solicitar comida en comedores cercanos y en los mercados; jugar un rato en los juegos de video electrónicos ubicados en centro comercial Galería Central; todo tan cerca como para llegar caminando sin fatigarse lo más mínimo.

Sobre todo si se tiene en consideración que en la mayoría de las ocasiones obtienen lo que salen a buscar.

⁹ Pequeñas habitaciones de bajo costo.

No menos de diez rutas diferentes de autobuses incluyen en sus recorridos a la Plaza El Trovador, por lo que se hace ideal mendigar dinero en los autobuses sin importar la particular estrategia que use cada cual, ya que pueden pedir casi todos los NNA de la zona sin interferir entre sí. En algunas ocasiones inclusive son utilizados por personas de la zona con el fin de realizar algunas actividades a cambio de unas monedas o de un poco de comida, pero de preferencia las monedas.

b) Comunidad Tutunichapa I y Alrededores de Metrocentro: Ubicada en la zona norte de la capital salvadoreña, la comunidad Tutunichapa I es un reconocido complejo de apartamentos ubicados en edificios al costado de una quebrada que cruza la ciudad. Es una zona marginal en la que el comercio de drogas es una de las actividades más importantes. Las personas que viven en el lugar tienen que ceder su tranquilidad a los grupos de vendedores de droga que operan en la zona.

A unas cuantas cuadras contrastando con esta comunidad, se encuentra el centro comercial Metrocentro. Un enorme edificio que contiene cientos de negocios nacionales e internacionales de venta de artículos varios, electrodomésticos, ropa, comida, salones de belleza y muchas cosas más.

Metrocentro está rodeado literalmente además por decenas de bares, clubes nocturnos, restaurantes, bancos, call centers e inclusive colegios e instituciones financieras.

Mucha afluencia de gente en una zona geográfica relativamente pequeña, lo convierten en una zona muy propicia para mendigar sin necesidad de desplazarse mucho del sitio de permanencia, consumo y venta de drogas que son en la práctica la misma cosa para este grupo.

Empleados, clientes de los negocios, jóvenes, personas transbordando en el transporte colectivo, personas circulando en sus automóviles, todos se convierten en generosos colaboradores de estos niños, y cuando no son tan generosos y es poco el dinero recibido pueden ser blancos de robos por parte de esos mismos a los que compadecen. Hay muchas historias acerca de carteras arrebatadas en las paradas de buses, de conductores asaltados a punta de cuchillo en los semáforos o de transeúntes despojados de todas sus pertenencias en las calles de los alrededores.

A todas luces en un espacio geográfico reducido, este grupo obtiene todo lo que “necesita” aparentemente, lo que hace muy difícil el proceso de rescate de estos NNA. A tal punto de que según los mismos NNA hay días en los que pueden recolectar hasta veinticinco dólares solo de mendigar, los que son utilizados en un 95% para comprar droga si no es que en un porcentaje mayor y el resto sirve para apostar en los juegos masivos de cartas o de dados que ellos mismos organizan.

2) Motivos de los NNA para irse a vivir o permanecer en la calle.

Los motivos principales que traen a los niños a un destino de vagancia, delincuencia y drogadicción podrían representar en si mismos un tema de investigación completo, pues hay mucha tela que cortar al respecto, pero en este trabajo haremos un esfuerzo modesto

por describir algunos puntos acerca del tema.

Son múltiples y variados los caminos que han llevado y siguen llevando a los niños salvadoreños hacia la vida en la calle; no es un fenómeno exclusivamente urbano es de destacar. Los NNA que viven en las calles de San Salvador no son originarios en su totalidad del departamento de San Salvador; hay personas de las tres zonas del país; originarios de municipios populosos y cercanos como Soyapango o tan lejanos y deshabitados como Jiquilisco.

Algunos de los que se abordaran por considerar que no se le ha brindado la suficiente atención son:

2.1. La vagancia y a explotación económica en negocios principalmente informales

2.2. La influencia de otros niños en Hogares o Centros de Internamiento

2.1. La vagancia y a explotación económica principalmente en negocios informales

De acuerdo a las entrevistas realizadas en el marco de la investigación se infiere que NNA en vagancia o trabajando en las calles, son altamente propensos a convertirse en NNA en situación de calle de manera frecuente.

Conocido es el hecho que permanecer mucho tiempo en la calle, ya sea por explotación económica, o por iniciativa propia de los niños como en el caso de la vagancia son detonantes que posibilitan la migración de un estado hacia otro, y según la experiencia obtenida esto no es solo una posibilidad sino una triste realidad.

Muchas vendedoras del comercio informal, comienzan por llevar a sus hijos pequeños a su trabajo en las calles de San Salvador, cuando los niños crecen un poco y “saben contar el dinero” son cargados con la responsabilidad de la venta de producto ya sea en un puesto determinado u ofreciéndolo en los semáforos, autobuses o las calles aledañas a los mercados.

Historias en la calle como la del niño que vendía dulces en los autobuses en San Salvador, que poco a poco comenzó a llegar a la plaza El Trovador, y sin planearlo inicio en el consumo de inhalantes, luego llegaba con más y más frecuencia hasta quedarse a dormir en ocasiones; hasta que un día ya no se fue del sitio.

Se quedo ahí narcotizándose y “vacilando” con sus “amigos y compañeros”. Hablamos de “William” conocido en la calle “el Cora” y su caso se remonta a finales de 2006, cuando tenía solamente nueve años de edad, ahora se expresa con propiedad sobre el tema porque ya tiene experiencia y porque “ya no soy un niño, soy un hombrecito” que ya sabe lo que hace y lo que quiere, y lo que quiere es su libertad, lejos de su padrastro que lo maltrataba como a un animal.

Otro “William” este conocido como “Yasuri Yamileth” –en honor de una popular canción del género reggaetón-, no lo expresa abiertamente, pero se infiere su ascendencia del comercio informal al conocer que su mamá posee un puesto de ventas de verduras en el Mercado La Tiendona, en el que :

“yo le ayudaba, pero mucho me jodía, por eso me iba a vagar y no llegaba ni a la casa a dormir; no me acepta tal como soy y eso me cae mal”. (Este chico es travesti y homosexual)

La vagancia y en muchos casos el comercio informal son dos de los caminos más comunes que llevan hacia la vida en la calle, con sus consecuentes problemas asociados. Sexualidad precoz, enfermedades de transmisión sexual (ETS), adicción a diferentes tipos de drogas y por supuesto las consecuencias psicológicas y sociales.

2.2. La influencia de otros niños en Hogares o Centros de Internamiento

”Arquímedes”, un niño de doce años de edad que permanece en los alrededores de la comunidad Tutunichapa y además es adicto al crack desde hace tres años nos cuenta su historia, la que es muy diferente a las descritas anteriormente.

Este niño originario de Sensuntepeque cabecera del departamento de Cabañas en la zona central del país; relata haber llegado a los siete años a un centro de internamiento para niños y niñas llamado Aldeas Infantiles S.O.S. de la ciudad de San Miguel, al oriente del país; el trato en el sitio no era muy bueno, por lo que con otros compañeros decidieron fugarse.

Deambularon un par de días por las calles de la ciudad hasta que fueron localizados y capturados por la Policía, la cual los envió al CISNA, por considerar que eran Niños en Situación de Calle, y necesitaban de la ayuda de este centro de internamiento especializado. Cuando estuvieron dentro del CISNA, obtuvieron el mismo trato que los demás NNA que llegan por estar en situación de calle; fueron aislados de los demás internos siendo encerrados en pequeños dormitorios comunes durante un par de semanas en lo que se conoce como la “Fase I”, recibieron atención psicológica y atención del caso particular por medio de una Trabajadora Social de la Institución.

Dentro de este Centro conocieron al “Casper”, entonces un adolescente proveniente de los alrededores del bulevar Tutunichapa y para entonces ya adicto al consumo de cocaína y crack; este les comento acerca de lo maravilloso que es la libertad de la vida en la calle y la intensa sensación proveniente del consumo de la droga.

En una fuga masiva se escaparon los niños provenientes del oriente del país junto con el “Casper”, conocieron Metrocentro, la “libertad de la calle”, la mendicidad, pero sobre todo conocieron el crack.

El haber llegado a un centro de internamiento como medida de protección, contrasta tristemente con la realidad vivida por este niño y sus compañeros. Inferimos que en realidad estos niños no conocían la calle, y que jamás debieron ser internados junto con otros niños ya en avanzado estado de adicción.

La historia es contada con entusiasmo y hasta con cierta alegría por “Arquímedes” al recordar a sus amigos, sin magnificar lo que este relato significa: Cambió su vida de una manera crucial, y para siempre. Ahora con una adicción avanzadísima, con un estado físico deplorable y sin mayores recuerdos mas allá de los últimos tres años, debe retomar la tarea de pedir dinero en los semáforos para mantener un vicio que probablemente terminará con

su vida.

No podemos obviar de manera alguna que en la mayoría de los casos de niños en vagancia, explotados laboralmente y enviados a centros de internamiento como medida de protección, hay un componente fundamental: la pobreza.

Esta es la base de muchos de los males originales de este sector poblacional, y no es un hecho inventado sino una realidad innegable y que día con día amenaza con enviar a más NNA a las calles.

La desintegración familiar propiciada en gran parte por la migración hacia Estados Unidos en busca de mejores oportunidades de prosperidad económica es la más clara muestra de este fenómeno. Más familias desintegradas y disfuncionales representan un mayor riesgo de niños buscando en otros lugares lo que no obtienen en sus casas.

3) Relaciones Sociales de NNA que viven en la calle.

La violencia como regla general es lo que podría describir en gran parte las dinámicas de las relaciones sociales de cada uno de los grupos. Dinámica ejercida por jerarquía, del mayor al menor, como una muestra de poder y autoridad sobre los demás. Pero la violencia no es la única relación social que se puede encontrar; hay muchas cosas que pueden observarse con paciencia y que pueden resultar sorprendentes como la lealtad, amistad, cariño e incluso amor.

a) Relaciones de Pareja: Noviazgo entre personas en situación de calle es cosa común, pero esto es principalmente para los adultos. Los más jóvenes no lo declaran abiertamente, pero se deduce que mantienen relaciones sexuales con personas de su mismo sexo en la mayoría de las experiencias. En el caso de El Trovador, se facilita por el hecho que entre los menores de edad de la zona consumidores de pegamento, hay cuatro niños homosexuales, que en alguna ocasión han brindado sexo por dinero, pero también por placer.

”Jimmy”, de 16 años de edad y con unos tres de consumir pegamento y vivir en la calle expresa abiertamente estar enamorado de “Chepe”, que es un joven de 22 años de edad con un largo pasado de idas y venidas entre la casa de su madre y la calle.

Es importante hacer notar que aun en el caso de relaciones con personas del mismo sexo es algo no aceptado públicamente por los niños que dicen no ser homosexuales. Ellos fantasean sobre tal o cual chica es su novia, piropean a las estudiantes que pasan por los alrededores y alguno habla de tener una novia embarazada en el lugar del que es originario.

b) Juego y esparcimiento: Hay momentos de mucha distensión entre los grupos, sobre todo cuando no están bajo los efectos de la droga, pueden realizar actividades juntos tales como jugar cartas, dados, fútbol inclusive ir en grandes grupos al balneario Apulo, ubicado en el municipio de Ilopango en las riberas de un lago con el mismo nombre, que esta como a treinta minutos de camino de San Salvador.

c) Lealtad: Cuando existen problemas con otras personas ajenas al grupo que buscan agredir a uno de los miembros, se comportan como uno solo y pareciera que todos los conflictos internos son dejados de lado temporalmente para proteger al compañero. Aun cuando este no sea el más apreciado, todos están dispuestos a poner en peligro su integridad con el fin de sortear la amenaza que se presenta.

d) Conflicto: Pero muchas cosas cambian cuando ya se encuentran bajo los efectos de la droga pues ésta los transforma en seres violentos, capaces de herir a un compañero por una situación por mínima que parezca. Como es el caso de “Manuel” de la zona de la Comunidad Tutunichapa I: “Le pegó tres trabones (puñaladas) solo porque le quito un fresco, allá se lo estaba tomando y así descuidado lo agarró, de ahí mismo se lo llevaron para el (Hospital) Rosales”. Esto lo cuenta David, testigo de lo ocurrido cuando platica acerca de las riñas que hay entre ellos en ocasiones, y los niveles de violencia que pueden llegar a alcanzar.

e) Manipulación y Explotación: Más distante es la relación con las personas de mayor edad, ya que estos ejercen una influencia explotadora sobre los niños.

En la zona de El Trovador, una pareja de adultos, es la encargada de llevar el liderazgo del grupo, además de la explotación en beneficio propio. “Don Alex”, como le llaman a la figura masculina, se encarga de poner el orden en el grupo, de “defender a los pequeños” a cambio de un par de monedas o favores cuando se requieran; Su esposa se encarga de administrar lo que llega en concepto de comida y son quienes se encargan de cocinar en ocasiones para los que “se lo han ganado”, o mejor dicho para los que siguieron las indicaciones recibidas con obediencia.

Pero llevar el liderazgo no es la única actividad de esta pareja, pues ellos también compran como mayoristas galones de pegamento que se encargan de vender en el grupo, para que “no tengan que ir lejos”, e inclusive dan la posibilidad de que los NNA de la zona tengan crédito; “lleve hoy pague después”. Son la muestra clara del explotador a todas luces, ya que por lo observado “Don Alex” no es consumidor de pegamento y si se le observó consumir alguna droga fue solamente la Nicotina.

Algunos adultos hombres y mujeres ya con enfermedades mentales ni siquiera son considerados para entablar una relación con ellos, más allá de molestarlos y gritarles vituperios e insultos de todas las denominaciones.

“Don Carlos”, un adicto al crack ex militar que se encarga de realizar favores para los vendedores de droga es el referente adulto de la zona de la Comunidad Tutunichapa. Se disfraza bajo el trabajo de lustrabotas y a veces de limpiaparabrisas en los semáforos, actividades que no realiza con mucha frecuencia.

Este señor es el que lleva el control y dominio sobre algunos de los NNA de esta zona, los que no están tan afectados por la droga y que todavía tienen la capacidad para comprender indicaciones. Se comporta como una persona muy celosa y distante con los extraños, en nuestro caso no estuvo conforme hasta que platicamos con el, y le contamos acerca de nuestra actividad; prometió colaboración y conseguir un grupo de chicos, lo cual no

cumplió nunca.

El acercamiento hacia los NNA de la zona es visto con mucho recelo por los adultos adictos, interrogan a los niños acerca de los extraños y les recomiendan que no se dejen engañar por las mentiras que les llevan, sobre todos personas de Ministerios Cristianos de Rehabilitación que visitan la zona con cierta frecuencia.

Atienden la recomendación algunos y otros no lo hacen ya que se observa una mayor independencia en este grupo. No hay un componente de unidad que sea fuerte y les da igual lo que el compañero haga, media vez no le afecte de ninguna manera.

Individualismo, recelo, estar siempre a la defensiva, perjudicarte si te dejas, parecen ser algunos de los paradigmas usados en esta zona, y esto no es exclusivo de los NNA sino de la mayoría de adictos que mendigan en este lugar.

4) Consumo de drogas.

Es la actividad que requiere más de la mitad del tiempo diario de los niños NNA en el caso del Trovador y un porcentaje muchísimo mayor en el caso de la Comunidad Tutunichapa I según lo observado. Pegamento con Tolueno entre sus componentes activos y crack son las drogas usada principalmente por los grupos, esto dependiendo única y exclusivamente de la zona de permanencia.

Los NNA de la zona de El Trovador parecieran casi tener el mismo itinerario: dormir lo que sea necesario, buscar algo que comer, pedir dinero en los sitios acostumbrados, todo durante la mañana, y por la tarde jugar un rato y consumir pegamento. Algunos sencillamente realizan las actividades mencionadas y consumen pegamento al mismo tiempo, solamente cuándo duermen no están drogándose.

Según lo obtenido por medio de las entrevistas, podemos inferir que el nivel promedio de adicción implica un coste económico de dos dólares diarios para estos NNA lo que equivale a consumir cerca de medio litro de pegamento cada uno. Pasar un tiempo sin consumir es un verdadero reto para la gran mayoría, y cuando lo han intentado, hablan de aguantar entre dos o tres horas sin la droga en su organismo, pasado ese tiempo, deben buscar satisfacer su deseo de consumir droga.

El consumo de pegamento es alternado con alcohol, cigarro, y marihuana especialmente entre los chicos que son cercanos ya a la mayoría de edad, pero siempre la droga de principal uso sigue siendo el pegamento.

Como todo buen adicto hablan de reconocer que la droga es un problema, pero que pueden dejarlo a la hora que se lo propongan. Dicen que algún día van a dejar la calle e ir a vivir a un Hogar, o regresar a vivir con sus familias. Son frases muy comunes entre ellos, llevarlo a la práctica es el verdadero problema.

El grupo de la Comunidad Tutunichapa I es muy diferente, estos NNA viven por y para la

droga, sus niveles de adicción son muy elevados. Desde que el día empieza para ellos lo único que hacen es tratar de conseguir un dólar para comprar su primera piedra de crack. La ansiedad mostrada por consumir a primeras horas de la mañana es algo realmente difícil de creer.

Cuando la primera piedra ha sido fumada en sus pipas el esfuerzo se centra en conseguir dinero para comprar más piedras; más dinero más piedras y así sucesivamente durante todo el día.

Los momentos de juego que tienen no son una pérdida de tiempo ya que apuestan jugando a las cartas o a los dados, con la ilusión de ganar dinero de una manera más rápida e ir a satisfacer su deseo por drogarse.

Es destacable el hecho de que se puede deducir quienes son los que tienen mayores grados de una adicción por una razón: estos se mantienen más cerca del punto de venta de droga durante el día, y cada dólar que tienen lo gastan inmediatamente con el vendedor. Quienes piden dinero más lejos, acumulan durante unas cuantas horas y cuando ya consideran tener una cantidad considerable se desplazan hasta el punto de venta, consumen lo que pueden y se marchan de nuevo a conseguir más dinero.

Pareciera ser que unos tienen más controlada la ansiedad por el síndrome de abstinencia del consumo de droga que otros, y eso genera su cercanía o lejanía del punto de venta de la droga.

El periodo de abstinencia voluntaria no supera las tres horas en esta zona. Cuando sí lo hacen, después vuelven con unos deseos incontrolables de consumir y son capaces de dominar cualquier instinto o razonamiento en ellos.

Estos NNA tienen voluntad para otra droga, y con esto no nos referimos a que nunca hayan probado otra cosa, pero nada que se le parezca al crack y a sus efectos en ellos.

5) Percepción de la realidad desde los NNA que viven en la calle.

A pesar de que sufren violencia física, psicológica y verbal; son discriminados en los Centros de Atención Médica, son agredidos a veces sin causa aparente por los cuerpos de seguridad, los NNA en situación de calle pareciera que lo consideran un fenómeno normal y no hay motivos de alarma entre ellos. Muestran su descontento ante tal situación pero tácitamente lo aceptan como si nada pasara.

Son sujetos de humillaciones, golpizas, encarcelamientos sin justificación e inclusive los vigilantes privados de comercios ejercen también violencia en contra de ellos.

No forman parte de ninguna política y pareciera ser que son pocas las personas que se interesan genuinamente en ellos.

Por medio de las entrevistas se constató que algunas circunstancias las reconocen como factores que afectan sus vidas, sin embargo muestran en la mayoría de los casos un

conformismo pasmoso ante sus propias vidas como la violencia y la exclusión que ejercen y de la que son sujetos y la conciencia de los efectos que tiene el consumo de drogas en ellos. No hay proyecciones, no hay más allá del día de hoy y pareciera no interesarles en lo más mínimo.

Paradójicamente todos dicen amar a su madre y extrañarla, pero nadie expresa querer ir a visitarla, es mas fuerte el lazo que le une a la calle, que a la familia misma, sin importar que sea el ser máspreciado o querido por ellos.

Con los educadores de instituciones que les visitan la situación puede ser similar o diferente, todo depende de la estrategia, actitud y del enfoque utilizado para llegar a los NNA. Conocimos de un caso en el que una educadora de FUSALMO fue agredida físicamente por ellos propinándole golpes en su rostro y cuerpo. Al parecer hubo una situación que le molesto mucho y empezó a gritar y querer dar órdenes en la zona.

Los NNA no aceptan mayor autoridad ni reglas impuestas por personas extrañas a su grupo, solamente obedecen lo que reconocen como necesario, y las órdenes e indicaciones de los educadores no lo son. Se necesita mucha paciencia para establecer relaciones de empatía y confianza con los NNA. Una cualidad que no todas las personas poseen, pero si se quiere atender a este grupo es necesaria en grande manera.

Distanciamiento, indiferencia, actitud desafiante, y rebeldía son algunas de las actitudes que muestran ante personas que acaban de conocer. La pose del mesías salvador adquirida por representantes de algunas organizaciones religiosas evangélicas tiene nulo o muy poco resultado. Se le ofrece cambiar de vida a quien muchas veces no demuestra estar interesado en hacerlo.

“Bienaventurados los que ahora tenéis hambre, porque seréis saciados. Bienaventurados los que ahora lloráis, porque reiréis.”

Evangelio según San Lucas 6: 21

7. Conclusiones

Los NNA en situación de calle no son personajes extraños para la vida cotidiana de los salvadoreños. Al contrario muchos de ellos han aprendido a convivir con indiferencia con enojo y a veces con caridad hacia ellos. Está demostrado que es un fenómeno de muchos años de antigüedad, si bien no sabemos exactamente cuando vivió en la calle el primer niño o niña en San Salvador.

Desde los 90's cuando se le comienza a prestar atención al tema por medio de OG's y ONG's han cambiado muchas cosas, lo que no ha cambiado es la existencia de este grupo tan discriminado y excluido de la sociedad.

La pobreza, la falta de oportunidades, la desintegración familiar, la explotación económica en calle, la vagancia son algunos de los factores que contribuyen al constante apareamiento de mas NNA en situación de calle; mientras que las drogas, el dinero fácil, la explotación y manipulación de parte de adultos son algunas de las situaciones que no permiten que puedan abandonar la calle.

Muchos NNA reconocen que su problema es la adicción, saben que la droga los mantiene en un estado deplorable, se quejan de ello, pero no hacen nada porque la situación cambie, y más bien pareciera que aunque se internen en centros, la batalla existencial entre el deseo de abandonar la droga y ella en si, es ganada por la droga.

Después de un tiempo internado en la Fundación Dolores Medina, "Manuel" confesó que sentía un placer en gritar, en pelear, hacerle la vida imposible a los demás, últimamente "rendirse a la droga y dejarla ganar." Le dio una excusa de expresar toda la rabia que sentía:

"Si digo que la droga es la que me controla, yo tengo permiso de decir lo que yo quiero."

"Manuel" también notó que cuando se rindió a la droga, también se rindió a la responsabilidad: ya no se sintió culpable por sus propias acciones.

"Mira" me dijo. "Si cualquier otra persona hace esta mierda aquí, ustedes dicen que jamás puede volver, que está desterrada eternamente de aquí. Pero yo lo hago, y todos dicen 'ay, pero hay que entender lo que él está sufriendo.' Me perdonan."

El otro factor importante aquí es que Manuel había aprendido a manipular la ideología asistencialista y piadosa con la que muchas veces se trata a los NNA en situación de calle. Porque ha sufrido ahora tiene el derecho a la violencia, a la expresión libre y al perdón. Dentro de la ideología asistencialista, la víctima siempre es inocente, merece piedad y perdón, no castigo. Manuel se dio cuenta de esta dinámica y usó su sufrimiento para ganar poder dentro de una coyuntura donde no podía ganar de otra manera.

Parte de este problema se encuentra en rendir la responsabilidad y el deber ante el deseo. El afectado siempre tiene excusa a su comportamiento – la droga, el abuso, su contexto

socio-cultural – y especialmente dentro del discurso asistencial-piadoso, el sufrimiento brinda perdón para todo. Es impresionante cómo esta justificación ha llegado a formar parte del discurso de la calle, donde muchos pandilleros y callejeros dirán, "sí, me hubiera gustado ser doctor, pero dado las circunstancias de mi infancia y el abuso que sufría de mi padrastro, ¿qué otra opción tenía?" Exagero, pero sólo un poquito: son palabras que he escuchado muchas veces (y que los del sistema de justicia escuchan aún más.).

Por fin, el sufrimiento da poder y derechos. *“Cuando digo que "es la droga que actúa", me doy licencia para hacer un sinnúmero de actividades que antes me eran prohibidas. Irónicamente, abandonar el poder y la libertad me brinda poder y libertad”.*

La dificultad está en mirar a los NNA en situación de calle en perspectiva; no visibilizarlos como los pobrecitos excluidos de la sociedad –que lo son sin duda-, sino como actores de sus propias existencias y en gran medida dueños de sus propios destinos y decisiones, muchas de las cuales más o menos desafortunadas los han arrastrado a la calle.

Es paradójico como la mayoría de los niños no muestran arrepentimiento de haber tomado decisiones que los tienen en la calle, y más bien se percibe una idea de que si tuvieran que tomar de nuevo la decisión, volverían a elegir la calle.

Se percibe en sus acciones una batalla interna entre lo que deberían hacer y lo que deben hacer. Buscan ayuda en las personas que trabajan con ellos pidiéndoles ingresar en los centros para los que trabajan o piden ser colocados en tal o cual casa hogar. Permanecen un periodo de tiempo dentro de ellas y cuando la presión es muy grande porque no han logrado encajar en la dinámica interna del centro, han tenido dificultades de adaptación en las metodologías de educación formal, extrañan la libertad y el dinero, y peor aun la droga, buscan forzar su salida por medio de una pelea o discusión con los responsables que les brinde una excusa para retirarse del centro. En la dualidad de su deseo existencial la calle y sus atractivos vence muchas veces los procesos generados en centros asistenciales.

Se buscan compañeros con algo en común, consumo de drogas, “vacil”, presumiblemente para llenar una carencia espiritual física y social que ni la familia ni los grupos de ayudadores de OG’s u ONG’s han logrado siquiera conocer en la mayoría de los casos. Muchas personas e instituciones buscan el significado de esa carencia en la lucha antagónica entre el bien y el mal, no existen matices solo posturas extremas: lo correcto y lo incorrecto. Solo se pueden hacer las cosas de dos formas, “estas condenado en la calle, o te sacamos y eres salvo”.

Los NNA disfrutan cuando sienten el temor de las personas que transitan por las calles. Cualquiera llegaría a pensar que les provoca tristeza, pero en realidad la marginalidad en la que conviven los ha llevado a asimilar una condición auto excluyente. Cuando participan de actividades con otros niños no se sienten identificados con ellos, se sienten “diferentes”, creen ser diferentes y merecedores de una atención especial de parte de los encargados y educadores.

Cuando los cuerpos de seguridad ejercen violencia sobre ellos los NNA en Situación de Calle se sienten amenazados, nunca preocupados. Es cierto que son capturados en redadas

multitudinarias, pasarán un par de horas en delegaciones policiales, serán trasladados como animales en camiones y pick ups a centros de internamiento, pero en una semana estarán de regreso en su zona, consumiendo droga y viviendo su vida. No hay problema, no hay preocupación. Irónicamente es casi lo único en que pueden proyectarse a futuro.

En la calle se puede acaparar dinero de la gente que por lástima o por generosidad regala a los NNA. Una mañana encontré a “Franklin”, un niño de quince años de la zona El Trovador por la entrada principal de Metrosur, un centro comercial cercano a Metrocentro; me dijo que iba hacia “El Trova”, porque ya había recogido suficiente dinero para el día. En dos horas consiguió cerca de diez dólares solo mendigando en los autobuses.

Los NNA de la zona de la comunidad Tutunichapa llegan a un consenso de que en un día en los semáforos pueden reunir entre veinte y veinticinco dólares de los automovilistas que circulan por ahí. Una cantidad considerable en El Salvador, porque es mucho más del salario mínimo diario que recibe un obrero.

Obviamente no hay un deseo claro por abandonar la calle en la mayoría de los NNA, cuando aparentemente lo tienen todo ahí: libertad, dinero fácil, comida sin comprar, “vacil”, droga. ¿Qué más podría necesitar?

En nuestra experiencia cuando personas altruistas nos preguntan que pueden hacer para ayudar a un niño/a de la calle, llegamos a una sola opinión: “No le dé dinero”, y luego “convéncalo de recibir ayuda en un centro especial”.

8. Discusión.

Un fenómeno particular es el de los callejeros ocasionales; en muchos casos jóvenes con trabajos informales que llevan vidas semi-normales y que vienen a los sitios de permanencia durante periodos cortos de tiempo a “vacilar” y consumir droga.

Permanecen un par de semanas, hablan por teléfono con sus compañeras de vida o sus madres, y pasados los días regresan a sus dinámicas particulares.

Goyo es un joven de 21 años, originario de Cojutepeque, un pueblo a unos 40 kilómetros de San Salvador. Se dedica a vender dulces en los autobuses de su pueblo. Tiene una compañera de vida y un hijo de dos años, pero una vez al año más o menos se desconecta de su vida y se viene a San Salvador a oler pega.

“Yo chiquito anduve aquí, me recupere y me fui para mi casa. Ahora solo vengo a vacilar y a visitar a la mara, los amigos pues, y de paso huelo un poco de pega, pero poquito no vaya a creer que soy adicto”.

Pareciera que la añoranza por el estilo de vida de la calle es muy fuerte; el anhelo de libertad, la ausencia de responsabilidades acá siguen siendo ganchos fuertes para estos jóvenes ya recuperados en apariencia que a pesar de reconocer su cambio de vida, cuando sienten nostalgia vuelven al lugar del que salieron.

Una oportunidad para desconectarse de las realidades y su compromiso para con sus familias, compañeras de vida, sus hijos e inclusive de sus trabajos cuando el estrés y las presiones son ya insostenibles. Un escape a la libertad.

Este es un fenómeno no estudiado en El Salvador, y peligroso a la vez, pues un detonante en la vida de ellos puede lanzarlos a la calle nuevamente. Se desintoxicaron, abandonaron la calle, pero no fueron capaces de encontrar alternativas efectivas en sus vidas para solucionar los más grandes problemas que enfrentan.

Este fenómeno no es único de El Trovador, también en la comunidad Tutunichapa es posible encontrarlo, como Herberth, de 19 años. El habla de tener dos años de haber dejado la calle, pero regresa un tiempo a visitar a los amigos y a fumarse un par de piedras. Diferente zona, pero el mismo caso.

Muchos de nosotros en nuestra infancia fuimos aficionados a los juegos de video, aun en nuestra vida adulta, algunos nos emocionamos cuando aparece un nuevo juego de computadoras, es un reto hay que superarlo. Títulos como Mario Bros., Street Fighter, Mortal Kombat, Prince of Persia, y otros más acapararon nuestra atención en la adolescencia.

Los que no poseíamos una consola de juego, íbamos a los sitios Arcade a gastar nuestro dinero, a disfrutar de la compañía de los amigos y compañeros de escuela, vecinos etc.

Pero en El Salvador en la actualidad ese ha sido uno de los componentes que ha llevado a algunos de los NNA a la calle. Los sitios conocidos como “Maquinitas” son un espacio ideal para la vagancia, conocido es que muchos niños se vuelven adictos a los juegos y hasta abandonan la escuela en su afán por superar los niveles de los juegos.

Gastan todo su dinero ahí, sin un mayor control y es posible que hasta vicios aparezcan en estos sitios. ¿Cuántas personas conocemos que fumaron un cigarro por vez primera ahí?

Es obviamente un negocio rentable para los propietarios, y a pesar de que existen reglamentos como la prohibición de estudiantes en horas de clase, estos no son cumplidos, sin observar la gravedad del caso.

Seis entrevistados de los NNA en situación de calle tuvieron como paso común entre la vagancia y la calle las maquinitas.

Franklin cuenta que dejaba de estudiar por ir jugar a estos sitios. Se comenzó a quedar más y más tarde cada día, hasta que en una ocasión espero hasta la hora del cierre del negocio, se dio cuenta que era demasiado tarde para ir a su casa y se quedó durmiendo en un portal. Dos niños se le acercaron y conversando le propusieron ir a dormir con ellos a la plaza El Trovador.

Hace dos años que eso paso y lo demás es historia conocida.

Felipe por ejemplo conoció a los que ahora son sus compañeros jugando en las maquinitas del centro comercial Galería Central, muy cercano al sitio de permanencia, en la confianza y amistad establecida por los encuentros frecuentes en el sitio surgió la invitación a venir a la zona. La aceptación y obviamente quedarse paulatinamente, a pesar de los ruegos de su abuela y hermana de no hacerlo. Pero ya era difícil, había droga de por medio.

No tratamos de decir que las maquinitas sean responsables directos en que los niños vivan en la calle, pero algo tienen que ver, y aun no ha sido tomado en cuenta por las autoridades encargadas de velar por los niños.

Hace falta un nuevo consenso y un nuevo enfoque entre las instituciones que trabajan con NNA que viven en situación de calle, una nueva estrategia que lleve a profesionalizar el trabajo y que pueda ser más efectiva por el bien de ellos, si queremos rescatarlos de verdad, dejar de verlos como cifras, es el momento de hacerlo.

9. Bibliografía y fuentes utilizadas

- “Una reflexión sobre el Masoquismo y la Política”, ensayo de Kurt Shaw, director de Shine a Light.
- “Censo de niños niñas y adolescentes en Proceso de Callejización, situación de calle y Explotación económica en El Salvador”, ISNA, octubre de 2006.
- “Hacia una Teoría General de la Calle”, Kurt Shaw, octubre de 2002
- “¿DÓNDE DORMIRAN LOS NIÑOS POBRES?”, Enrique Jaramillo García, octubre de 2004

10. Anexos de la investigación.

Anexo:

1. ¿Cuáles son los ámbitos de incidencia donde te involucraste?

La Fundación Dolores Medina es en primera instancia la institución en la que se realizó incidencia, por el simple hecho de ser la sede de los investigadores y por haber realizado varias actividades en y desde ahí.

Los aspectos conocidos en el transcurso del proyecto de investigación han generado una reflexión interna al revelar aspectos hasta ahora tomados en cuenta de una manera circunstancial en el desarrollo del proceso de recuperación llevado a cabo desde la Institución.

2. Tu proyecto trabajo a nivel nacional y/o local con: Cuáles instituciones, cuáles organizaciones, grupos sociales.

El proyecto es un trabajo que se reduce al ámbito local de la ciudad capital. El municipio de San Salvador es el que delimita la zona geográfica de operación.

Se trabajó de manera organizada con los grupos de NNA de las zonas de Comunidad Tutunichapa I y Plaza El Trovador, contando también con los valiosos aportes brindados por la Fundación Salvador del Mundo, los cuales se mostraron interesados en conocer los resultados provenientes del desarrollo de la investigación. Este interés es compartido por instituciones como la Fundación Antidrogas de El Salvador (FUNDASALVA) por parte del personal de la Unidad de Tratamiento, deseando conocer los resultados de lo que se encuentre, y su valor para el proceso de recuperación de estos grupos.

3. Que lecciones aprendidas sacas de tus experiencias de incidencia con el proyecto de investigación que estás presentando.

- Hace falta un mayor involucramiento de parte de las OG's en el desarrollo de actividades que se encaminen a recabar información que sea útil en el proceso de recuperación de los NNA en situación de calle.
- A pesar del impacto que genera el tema, y de la importancia de los grupos estudiados, por sus características y por su membresía, aun son pocas las instituciones interesadas en trabajar de manera integral con ellos.

ANEXO 1:

Guías de Sesiones- Talleres.

TALLER 1:

Materiales a utilizar: Papelógrafos, plumones, lápices, papel bond, colores, crayolas, papel periódico, tijeras, pegamento, temperas, tirro, cámara fotográfica, 15 sillas, 2 refrigerios, 1 almuerzo.

Programa:

8:30-9:00	Recepción de Participantes
9:00-9:30	Aseo personal (Baño, cambio de ropa en caso de ser necesario)
9:30-10:00	Dinámica de Presentación. Dinámica “La Pelota”. Libro <i>Vamos a Jugar</i> tomo I, pág. 20.
10:00-10:20	Refrigerio
10:20-10:40	Dinámica de generación de confianza. “El corazón, centro del amor”. Libro <i>Cambiemos para cambiar</i> , pagina 96.
10:40-11:40	Actividad de dibujo, bajo el tema: Mi familia. Posibilidad alterna: plastilina, pinturas, recortes de periódicos. Al finalizar cada participante coloca su creación en una pared determinada con anticipación, en la posición que desee.
11:40-12:00	Dinámica de integración. “La ardilla en el árbol”. Libro <i>Vamos a jugar</i> , tomo III, pagina 26.
12:00-1:00	Almuerzo
1:00-1:15	Tiempo libre
1:15-1:45	Dinámica de Animación. “Futbol con Vejigas “. Libro <i>Vamos a jugar</i> , tomo III, pagina 36.
1:45-2:30	Explicación de dibujo o de actividad realizada por los NNA.
2:30-2:45	Agradecimiento por la participación, establecimiento de fecha para próximo encuentro. Aseo del local.
2:45-3:15	Refrigerio
3:15-3:30	Clausura

TALLER 2:

Materiales a utilizar: Papelógrafos, plumones, lápices, papel bond, colores, crayolas, papel periódico, tijeras, pegamento, temperas, tirro, cámaras de fotos desechables, cámara fotográfica, 15 sillas, 2 refrigerios, 1 almuerzo.

Programa:

8:30-9:00	Recepción de Participantes
9:00-9:30	Aseo personal (Baño, cambio de ropa)
9:30-10:00	Dinámica de Integración. “Buscando la Cola”. Libro <i>Vamos a Jugar</i> , tomo I, pagina 68.
10:00-10:20	Refrigerio

- 10:20-11:20 Actividad bajo el tema: “Lo que es importante”. Cada participante elije entre dibujo, pintura, recorte o plastilina, para representar las cosas o lugares que le importan; cuando terminan lo colocan en una mesa colocada al centro del local.
- 11:20-12:00 Presentación del video “Los Niños Karatecas”.
- 12:00-1:00 Almuerzo
- 1:00-1:15 Tiempo libre
- 1:15-1:45 Dinámica de animación. “Ronda de chistes”. Libro *Cambiamos para Cambiar*. Pagina 73
- 1:45-2:30 Explicación de dibujo o de actividad realizada por los NNA, poniendo énfasis en porque es tan importante lo que eligieron.
- 2:30-2:45 Agradecimiento por la participación
- 2:45-3:15 Refrigerio.
- 3:15-3:30 Clausura

ANEXO 2**MATRIZ DE ESTRATEGIAS PARA OBTENER INFORMACION.**

Objetivo	Actividad	Estrategias
Relaciones Sociales	<ul style="list-style-type: none">• Interior del grupo(violencia, generación de confianza, afectos, vínculos, relaciones sexuales)• Con observadores• Con adultos cercanos	<ul style="list-style-type: none">➤ Observación➤ Entrevistas➤ Personas que trabajan el tema (CISNA, FUSALMO)
Drogas	<ul style="list-style-type: none">• Consumo• Cantidad• Frecuencia• Tiempo de consumo	<ul style="list-style-type: none">➤ Observación➤ Entrevistas➤ Personas que trabajan el tema
Movimientos	<ul style="list-style-type: none">• Donde piden dinero• Consiguen comida• Diversión• Juegos	<ul style="list-style-type: none">➤ Observación➤ Entrevistas➤ Personas que trabajan el tema
Realidad	<ul style="list-style-type: none">• Familia• Lugares importante y porque son importantes	<ul style="list-style-type: none">➤ Talleres
Características del grupo	<ul style="list-style-type: none">• Edad• Procedencia• Relaciones familiares• Motivos que llevan a la calle• Motivos para seguir en la calle	<ul style="list-style-type: none">➤ Ficha básica➤ Talleres➤ Entrevistas

5. Y en el día ¿Cuánto te das mas o menos?
6. ¿Siempre o depende de otra cosa?
7. ¿Si ahorita que son las ____ dejas de consumir, a que hora te vuelven a dar ganas?

III. Relaciones Sociales

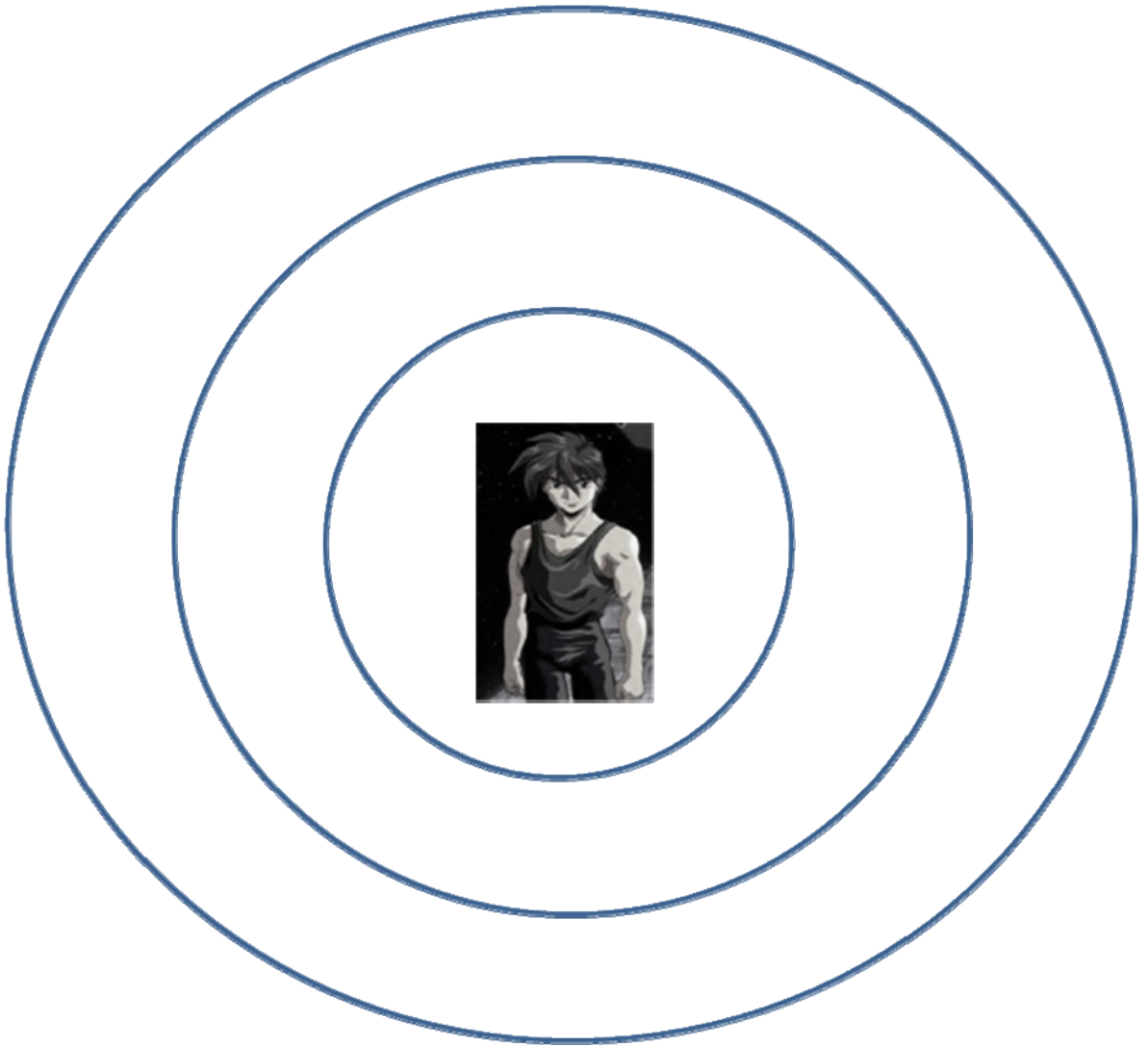
Anexo: Se indica que imagine que es el quien esta al centro de los círculos; debe indicar quienes desea que estén en los círculos, más cerca, o más lejos dependiendo. Cuando ya están colocados se le pide que platique un poco acerca de la razón por la que coloco a cada quien en determinado lugar.

IV. Familia

1. Háblame un poco mas de ti, ¿Tenés papas?
2. ¿Con quien vivías, o con quienes?
3. Podrías decirme ¿Cómo te trataban?
4. ¿Te hace falta verlos?
5. ¿Podrías decirme como fue que llegaste a la calle?
6. Platícame acerca de cómo llegaste a unirte a este grupo
7. ¿Crees que te costo? ¿Por qué?
8. ¿Cómo te trataban al principio?

V. Información General

1. ¿De que lugar eres? (Municipio, departamento)
2. ¿Cuántos años tienes?
3. ¿Más o menos desde cuando estas en la calle?



ANEXO 5:

Fecha:				
Nombre:			Apellidos:	
Hora de Entrada:		Hora de Salida:		Edad:
Actividades Realizadas:				
Aseo Personal (baño)	<input type="checkbox"/>	Comidas:	Almuerzo	Observaciones:
Cumple Normas	<input type="checkbox"/>		Refrigerios	
Limpieza del lugar	<input type="checkbox"/>	Otras actividades:		
Juegos / Deporte	<input type="checkbox"/>			
Dinamicas	<input type="checkbox"/>			
Trabajo de mesa	<input type="checkbox"/>			
Entrevista	<input type="checkbox"/>			

Registro de Participación de NNA en Situación de Calle en Talleres.

Fecha:				
Nombre:			Apellidos:	
Hora de Entrada:		Hora de Salida:		Edad:
Actividades Realizadas:				
Aseo Personal (baño)		Comidas:	Almuerzo	Observaciones:
Cumple Normas			Refrigerios	
Limpieza del lugar		Otras actividades:		
Juegos / Deporte				
Dinamicas				
Trabajo de mesa				
Entrevista				